

# SENATO DELLA REPUBBLICA

---

XVII LEGISLATURA

---

Doc. **XII-bis**  
n. **55**

## **ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA**

Risoluzione n. 2146 (2017)

---

Rafforzare il dialogo sociale quale strumento per la stabilità e  
diminuire le ineguaglianze economiche e sociali

---

Trasmessa il 2 febbraio 2017

---

# PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

## RESOLUTION 2146 (2017) <sup>(1)</sup>

Provisional version

### Reinforcing social dialogue as an instrument for stability and decreasing social and economic inequalities

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. In the globalised economy at the beginning of the 21st century, social partners – trade unions, employers' federations and public authorities – are acting on a complex playing field. Trade unions in particular are expected to represent the interests of workers in the face of various, often contradictory trends which have significantly changed their role in the social dialogue, both at national and European levels, and in society in general.

2. Like other labour market institutions, trade unions need to adapt to the fast-evolving world of work, which requires ever new capacities from workers at all levels. They also need to react to declining membership levels in their organisations, and to an increasing use of information technologies and social media as vectors of communication, including in labour relations. In a number of countries, the scope of action and influence of trade unions,

and collective bargaining coverage, has diminished over the past years due to legal restrictions applied to collective labour rights under austerity programmes, as already pointed out by the Parliamentary Assembly in Resolution 2033 (2015) on protecting the right to bargain collectively, including the right to strike.

3. The Assembly is concerned about some of these trends negatively affecting trade unions and the social dialogue. It fears that the lower significance and changing role of trade unions could further increase currently widening social and economic inequalities. Trade unions themselves should be prudent and take utmost care to always act in a democratic manner and avoid contradictory decisions, for example when acting as economic stakeholders and investors themselves.

4. While the collective rights they defend, including the right to strike, should be protected as essential elements of the European Social Model, trade unions should act in a responsible and accountable manner at all times. While any legal restrictions to trade union action, including the right to collective bargaining and the right to strike, should only be applied in full respect of international standards as laid down by the International Labour Organization (ILO), trade unions should always use their fullest discretion and bear in mind their social responsibilities by ke-

---

(1) *Assembly debate* on 25 January 2017 (6<sup>th</sup> Sitting) (see Doc. 14216, report of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development, rapporteur: Mr Ögmundur Jónasson). *Text adopted by the Assembly* on 25 January 2017 (6<sup>th</sup> Sitting).

eping strike action as targeted as possible. A precondition for a fruitful social dialogue is internal consent and mutual trust between the social partners that their respective interests be understood and respected.

5. Convinced that the need for a strong social dialogue, based on a healthy balance of power, an open and trustful dialogue and full respect for international standards, should be recognised and its implementation supported by all social partners, the Assembly calls on member States to:

5.1. ratify and fully implement the European Social Charter (revised) (ETS No. 163) and the Additional Protocol to the European Social Charter Providing for a System of Collective Complaints (ETS No. 158), if this has not yet been done, and develop or revise national labour legislation accordingly to bring it into conformity with these standards;

5.2. promote and support industrial relations and collective bargaining coverage, through appropriate legal frameworks and constructive political action, as a means of securing the stability of economic processes and of decreasing social and economic inequality;

5.3. reverse, wherever necessary, the measures which weaken social dialogue, including by reinstating social dialogue institutions where they have been abolished, with a view to bringing the national social dialogue and other collective rights back into conformity with the International Covenant on Social and Economic Rights, the ILO conventions, the case law of the European Court of Human Rights and the European Social Charter;

5.4. keep to the strict minimum legal limitations on the right to collective bargaining and the right to strike, as provided for by well-established ILO and European standards;

5.5. raise the awareness of all social partners of their specific roles, of the need for responsibility and accountability in the social dialogue and industrial action, as well as of the need to respect individual and collective social rights and democratic processes when it comes to collective action;

5.6. co-operate closely in designing modern labour market policies and institutions capable of continuously adapting to socio-economic changes, and ensure that social partners jointly address major challenges including economic stability and growth, social and technological trends, a more equal income distribution and social cohesion in Council of Europe member States.

6. Furthermore, the Assembly calls on the ILO to conduct a comparative assessment of the implementation of its substantive provisions of labour legislation on the right to strike, including the conditions for the exercise of the right to strike, essential and minimum services to be upheld and the individual right to work, in the light of its latest provisions on labour legislation and policies. At the same time, the Assembly calls on State Parties to relevant ILO conventions and members of ILO monitoring bodies to support such an undertaking.

# ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

## RÉSOLUTION 2146 (2017) <sup>(1)</sup>

Version provisoire

Renforcer le dialogue social en tant qu'instrument de stabilité  
et de réduction des inégalités sociales et économiques

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. Dans l'économie mondialisée de ce début de XXI<sup>e</sup> siècle, les partenaires sociaux – syndicats, fédérations d'employeurs et pouvoirs publics – évoluent dans un environnement complexe. Les syndicats, en particulier, sont censés représenter les intérêts des travailleurs face à des tendances diverses et souvent contradictoires qui ont fortement modifié leur rôle dans le dialogue social, tant sur le plan national qu'europpéen, et dans la société d'une manière générale.

2. Comme d'autres institutions du marché du travail, les syndicats doivent s'adapter aux évolutions rapides du monde du travail, qui exigent sans cesse des travailleurs de tous niveaux de nouvelles capacités. Ils doivent aussi répondre à la diminution du nombre d'adhérents au sein de leurs organisations et s'adapter au développement des technologies de l'information et des médias sociaux, de plus en plus

utilisés comme vecteurs de communication, y compris dans les relations de travail. Dans plusieurs pays, le champ d'action et l'influence des syndicats, ainsi que la couverture des négociations collectives, ont diminué au fil des ans en raison des restrictions juridiques appliquées aux droits collectifs du travail dans le cadre des programmes d'austérité, ainsi que l'a déjà souligné l'Assemblée parlementaire dans la Résolution 2033 (2015) sur la protection du droit de négociation collective, y compris le droit de grève.

3. L'Assemblée s'inquiète des conséquences néfastes de certaines de ces tendances sur les syndicats et le dialogue social. Elle craint que la diminution de l'importance des syndicats et l'évolution de leur rôle ne contribuent à accroître les inégalités sociales et économiques qui ne cessent déjà de se creuser. Les syndicats eux-mêmes devraient faire preuve de prudence et veiller avec une extrême prudence à toujours agir d'une manière démocratique et à éviter de prendre des décisions contradictoires, par exemple lorsqu'ils agissent eux-mêmes en tant qu'acteurs économiques et investisseurs.

4. Si les droits collectifs qu'ils défendent, notamment le droit de grève, doivent être protégés comme des éléments fondamentaux du modèle social européen, les syndicats doivent agir de manière respon-

---

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 25 janvier 2017 (6<sup>e</sup> séance) (voir Doc. 14216, rapport de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable, rapporteur: M. Ögmundur Jónasson). *Texte adopté par l'Assemblée* le 25 janvier 2017 (6<sup>e</sup> séance).

sable et accepter de rendre des comptes à tout moment. Les restrictions juridiques aux modes d'action des syndicats, tels que les droits de négociation collective et de grève, ne devraient être appliqués que dans le strict respect des normes internationales définies par l'Organisation internationale du travail (OIT), mais les syndicats devraient toujours utiliser leur pouvoir discrétionnaire et garder à l'esprit leurs responsabilités sociales en circonscrivant autant que possible les actions de grève. Une condition préalable pour un dialogue social fructueux est à la fois le consentement interne et la confiance mutuelle entre les partenaires sociaux que leurs intérêts respectifs soient entendus et respectés.

5. Convaincue que la nécessité d'un dialogue social solide, reposant sur un bon équilibre des pouvoirs, un dialogue ouvert et fondé sur la confiance et le plein respect des normes internationales, devrait être reconnue et que sa mise en œuvre devrait être soutenue par tous les partenaires sociaux, l'Assemblée appelle les Etats membres:

5.1. à ratifier et à mettre pleinement en œuvre la Charte sociale européenne (révisée) (STE no 163) et le Protocole additionnel à la Charte sociale européenne prévoyant un système de réclamations collectives (STE no 158), s'ils ne l'ont pas encore fait, et à élaborer une législation du travail nationale conforme à ces normes, ou à réviser celle en place afin de la mettre en conformité;

5.2. à promouvoir et à soutenir les relations industrielles et la couverture des négociations collectives grâce à des cadres juridiques adaptés et une action politique constructive, qui contribuent à garantir la stabilité des processus économiques et à diminuer les inégalités sociales et économiques;

5.3. à renoncer le cas échéant aux mesures qui affaiblissent le dialogue social, notamment en rétablissant les institutions de dialogue social si elles ont été supprimées, afin de remettre le dialogue social

national et les autres droits collectifs en conformité avec le Pacte international relatif aux droits sociaux et économiques, les conventions de l'OIT, la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme et la Charte sociale européenne;

5.4. à maintenir au strict minimum les limitations juridiques au droit de négociation collective et au droit de grève, ainsi que le prévoient les normes européennes et de l'OIT reconnues;

5.5. à sensibiliser tous les partenaires sociaux à leur rôle spécifique, à la nécessité de faire preuve de responsabilité et de rendre des comptes dans le dialogue social et l'action syndicale, ainsi qu'à la nécessité de respecter les droits sociaux individuels et collectifs et les processus démocratiques en ce qui concerne l'action collective;

5.6. à travailler en coopération étroite pour concevoir des institutions et des politiques du marché du travail modernes, qui soient à même de s'adapter en permanence aux changements socio-économiques, et à veiller à ce que les partenaires sociaux s'attaquent conjointement aux grands enjeux, en particulier la stabilité et la croissance économiques, les tendances sociales et technologiques, une répartition plus équitable des revenus et la cohésion sociale au sein des Etats membres du Conseil de l'Europe.

6. Enfin, l'Assemblée appelle l'OIT à mener une évaluation comparative de la mise en œuvre de ses dispositions fondamentales de législation du travail relatives au droit de grève, portant notamment sur les conditions d'exercice du droit de grève, les services essentiels et le service minimum à préserver et le droit individuel au travail, à la lumière des dernières dispositions adoptées en matière de politiques et de législation du travail. L'Assemblée invite par ailleurs les Etats Parties aux conventions de l'OIT et les membres des organes de suivi de l'OIT à soutenir une telle initiative.

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

### RISOLUZIONE 2146 <sup>(1)</sup>

Rafforzare il dialogo sociale quale strumento per la stabilità e diminuire le ineguaglianze economiche e sociali

RELATORE: Ögmundur JÓNASSON (Islanda, UEL) Commissione questioni sociali, sanità e sviluppo sostenibile.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. Nel contesto dell'economia globalizzata, all'inizio del XXI secolo, le parti sociali – sindacati, associazioni dei datori di lavoro e autorità pubbliche – si muovono su un terreno molto complesso. In particolare, dai sindacati ci si aspetta che rappresentino gli interessi dei lavoratori a fronte di tendenze molteplici e spesso contraddittorie che hanno significativamente modificato il loro ruolo nel dialogo sociale, sia a livello nazionale che europeo, e nella società in generale.

2. Alla stregua di altre istituzioni del mercato del lavoro, i sindacati devono adattarsi a un mondo del lavoro in rapida evoluzione, che richiede ai lavoratori sempre nuove capacità a tutti i livelli. Devono anche rispondere alla diminuzione delle adesioni alle loro organizzazioni e a un crescente aumento dell'uso delle tecnologie dell'informazione e dei social media come strumenti di comunicazione, anche nelle relazioni sindacali. In alcuni paesi, il raggio di azione e l'influenza dei sindacati e la copertura dei contratti collettivi sono diminuiti negli ultimi anni a causa di restrizioni legali applicate ai diritti del lavoro collettivi a seguito dei programmi di austerità, come già sottolineato dall'Assemblea parlamentare nella Risoluzione 2033

(2015) sulla protezione del diritto alla contrattazione collettiva, compreso il diritto di sciopero.

3. L'Assemblea è preoccupata in quanto alcune di queste tendenze influenzano negativamente i sindacati e il dialogo sociale. Teme che la minore importanza e il mutamento del ruolo dei sindacati possano accrescere ulteriormente le disuguaglianze sociali ed economiche. Le stesse associazioni di categoria dovrebbero essere più prudenti e fare attenzione ad agire sempre democraticamente evitando decisioni contraddittorie, ad esempio nell'interazione con gli operatori economici e gli investitori.

4. Benché i diritti collettivi che difendono, ivi compreso il diritto di sciopero, debbano essere protetti come elementi essenziali del Modello sociale europeo, i sindacati dovrebbero sempre agire in maniera responsabile e trasparente. Qualsiasi restrizione legale imposta all'azione sindacale, incluso al diritto alla contrattazione collettiva e allo sciopero, dovrebbe essere applicata soltanto nel pieno rispetto delle norme fissate dall'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO), i sindacati dovrebbero sempre far uso del massimo discernimento e tenere a mente le responsabilità sociali, limitando al massimo il ricorso allo sciopero. Premessa per un dialogo sociale fruttuoso sono il consenso

interno e la fiducia reciproca tra le parti sociali che gli interessi rispettivi saranno compresi e rispettati.

5. Nella convinzione che la necessità di un dialogo sociale forte, basato su un sano equilibrio di poteri, un dialogo aperto e improntato sulla fiducia e sul pieno rispetto delle norme internazionali, debba essere riconosciuta e la sua attuazione sostenuta da tutte le parti sociali, l'Assemblea esorta gli Stati membri a:

5.1. ratificare e attuare pienamente, se non l'hanno ancora fatto, la Carta sociale europea (riveduta) (STE n. 163) e il Protocollo addizionale alla Carta sociale europea su un sistema di reclamo collettivo (STE n. 158) e sviluppare o rivedere conseguentemente la legislazione nazionale sul lavoro per allinearla a queste norme;

5.2. promuovere e sostenere le relazioni sindacali e la copertura dei contratti collettivi, attraverso quadri giuridici adeguati e un'azione politica costruttiva, in modo da garantire la stabilità dei processi economici e la diminuzione delle disuguaglianze sociali ed economiche;

5.3. rimuovere, ove necessario, le misure che indeboliscono il dialogo sociale, anche ristabilendo le istituzioni per il dialogo sociale laddove siano state abolite, al fine di rendere il dialogo sociale nazionale e gli altri diritti collettivi conformi al Patto internazionale sui diritti economici e sociali, alle Convenzioni dell'ILO, alla giurisprudenza della Corte europea dei diritti umani e alla Carta sociale europea;

5.4. mantenere limitate al massimo le restrizioni legali sul diritto alla contratta-

zione collettiva e allo sciopero, come previsto dalle norme europee e dell'ILO riconosciute;

5.5. accrescere la consapevolezza di tutte le parti sociali dei propri ruoli specifici, della necessità di responsabilità e trasparenza nel dialogo sociale e nell'azione sindacale, nonché della necessità di rispettare i diritti sociali individuali e collettivi e i processi democratici nel caso di azioni collettive;

5.6. collaborare strettamente per concepire istituzioni e politiche del mercato del lavoro moderne, in grado di adattarsi continuamente ai cambiamenti socio-economici e garantire che le parti sociali affrontino insieme le principali sfide, comprese la stabilità e la crescita economica, le tendenze sociali e tecnologiche, una distribuzione del reddito più equa e la coesione sociale negli Stati membri del Consiglio d'Europa.

6. Inoltre, l'Assemblea chiede all'ILO di condurre una valutazione comparata dell'attuazione delle sue disposizioni più sostanziali di diritto del lavoro relative al diritto di sciopero, comprese le condizioni per esercitarlo, i servizi minimi essenziali da preservare e il diritto individuale al lavoro, alla luce delle ultime disposizioni adottate nella legislazione e nelle politiche sul lavoro. Allo stesso tempo, l'Assemblea chiede agli Stati parte alle convenzioni dell'ILO in materia e ai membri degli organi di controllo dell'ILO di sostenere questa iniziativa.





\*170122019330\*